

Resumo das características do produto biocida (SPC BP)

Nome do produto: TWP 097i.

Tipo(s) do produto: TP 08 - Produtos de proteção da madeira

Número da autorização: PT/DGAV ARMPB08 - 03-24/2020; PT/DGAV ARMPB08 - 35-38; 40-54; 56-66/2021

**Número de referência do ativo
R4BP 3:** PT-0023648-0000

Índice

Informação administrativa	1
1.1. Nome comercial do produto	1
1.2. Titular da Autorização	1
1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas	2
1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)	2
2. Composição e formulação do produto	3
2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida	3
2.2. Tipo de formulação	4
3. Advertências de perigo e recomendações de prudência	4
4. Utilização(ões) autorizada(s)	5
5. Orientações gerais para a utilização	7
5.1. Instruções de utilização	7
5.2. Medidas de redução do risco	7
5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente	8
5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem	9
5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento	10
6. Outras informações	10

Informação administrativa

1.1. Nome comercial do produto

TWP 097i
Imunizador BS para madeiras incolor
Barbolux Madeiras Protect
Devacide plus
Klearxyl Di
Protekxyl 2i
Klassikxyl Ins
Fustaxyl 3D
Classic Wood Preserver SBI
Clear Wood Preservative SBI
Wood Preservative SBI
677850 HOLZFREUND ACTIVE PROTECTION
Xulonip
Barpixyl 100
FR 6277 Barosit S700
Serpul W
PRE SUNDECK
Marconol ultimate (Preserver)
Everlasting Wood SI
FUN202
BBWT01 S
SPL01 S1.14
AS---M717
VB4000
K84 XILOFILL TRASPARENTE
Barbolux Protect

1.2. Titular da Autorização

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Endereço	Poortweg 4C 2612PA Delft Holanda
Número da autorização	PT/DGAV ARMPB08 - 03-24/2020; PT/DGAV ARMPB08 - 35-38; 40-54; 56-66/2021	
Número de referência do ativo R4BP 3	PT-0023648-0000	
Data da autorização	03/04/2020	
Data de caducidade da autorização	20/01/2028	

1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas

Nome do fabricante	Troy Chemical Company BV
Endereço do fabricante	Poortweg 4C 2612PA Delft Holanda
Localização das instalações de fabrico	Westelijke Randweg 9 4791 RT Klundert Holanda
	Industriepark 23 56593 Horhausen Alemanha
	Am Alten Galgen 14 56410 Montabaur Alemanha
	Geschwister-Scholl-Straße 127 39218 Schönebeck/Elbe Alemanha
	Mecklenburger Str. 229 23568 Lübeck Alemanha
	Halchtersche Str. 33 38304 Wolfenbüttel Alemanha
	Am Nordturm 5 46562 Voerde Alemanha

1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

Substância ativa	39 - Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)
Nome do fabricante	Troy Chemical Company BV
Endereço do fabricante	Poortweg 4C 2612PA Delft Holanda
Localização das instalações de fabrico	Industriepark 23 56593 Horhausen Alemanha
	One Avenue L 07105 Newark, New Jersey Estados Unidos da América
Substância ativa	48 - 1-[[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazole (propiconazole)
Nome do fabricante	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV
Endereço do fabricante	Turnhoutseweg 30 2340 Beerse Bélgica
Localização das instalações de fabrico	Jiangsu Seven continent Green Chemical Co. Ltd, North Area of Dongsha Chem-Zone 215600 Zhangjiagang, Jiangsu China
Substância ativa	1342 - (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de 3-fenoxibenzilo (permetrina)
Nome do fabricante	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products
Endereço do fabricante	Kennedyplatz 1 D-50569 Köln Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Bayer Vapi Private Limited, Plot # 306/3 II Phase, GIDC 396 195 Vapi, Gujarat Índia

2. Composição e formulação do produto

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Butilcarbamato de 3-iodo-2-propinilo (IPBC)		Substância ativa	55406-53-6	259-627-5	0,75
1-[[2-(2,4-diclorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazole (propiconazole)		Substância ativa	60207-90-1	262-104-4	0,24
(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de 3-fenoxibenzilo (permetrina)		Substância ativa	52645-53-1	258-067-9	0,25

Hidrocarbonetos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, < 2% aromáticos	Substância não ativa		918-481-9	89,485
2-butoxyetanol	Substância não ativa	111-76-2	203-905-0	6

2.2. Tipo de formulação

AL - Líquido pronto a usar

3. Advertências de perigo e recomendações de prudência

Advertências de perigo

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Líquido e vapor inflamáveis.

Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Provoca irritação ocular grave.

Contém Permetrina, Propiconazol, 3-iodo-2- propinilbutilcarbamato e poly (ethyleneglycol) dimethacrylate. Pode provocar uma reacção alérgica.

Pode provocar pele seca ou gretada por exposição repetida

Recomendações de prudência

Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. – Não fumar.

Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.

Evitar a libertação para o ambiente.

Usar proteção ocular.

EM CASO DE INGESTÃO: Contacte imediatamente CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

NÃO provocar o vômito.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água.

Em caso de incêndio: Para extinguir utilizar um produto químico seco, CO₂, água pulverizada (vapor) ou espuma para extinguir..

Recolher o produto derramado.

Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.

Armazenar em local fechado à chave.

Manter fora do alcance das crianças.

Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais, regionais, nacionais e internacionais..

4. Utilização(ões) autorizada(s)

4.1 Descrição do uso

Utilização 1 - Produtos de proteção da madeira (Conservantes)

Tipo de produto	TP 08 - Produtos de proteção da madeira
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	TWP 097i é um produto de proteção da madeira para aplicação amadora ou profissional com pincel e rolo, com uma dosagem de 200 ml/m ² nas utilizações das classes de utilização 2 e 3... Durante a aplicação e secagem, a temperatura deve ser superior a 5 °C e a humidade relativa deve ser inferior a 80%. É obrigatória a utilização de um acabamento. O acabamento não deve ser uma película ou um produto de proteção da madeira. O acabamento deve ser objeto de manutenção. O tempo de secagem para toque e repintura é de cerca de 24 horas (a uma temperatura de 23 °C e com uma humidade relativa de 60%)
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	<p>Nome científico: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. Nome comum: Wood disfiguring fungi Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Aureobasidium pullulans</i> spp. Nome comum: Azulamento da madeira Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Sydowia pithyophilia</i> Nome comum: Azulamento da madeira Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Sydowia pithyophilia</i> Nome comum: Azulamento da madeira Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Gloeophyllum trabeum</i> Nome comum: Podridão castanha Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Gloeophyllum trabeum</i> Nome comum: Podridão castanha Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Coniophora puteana</i> Nome comum: Podridão castanha Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Coniophora puteana</i> Nome comum: Podridão castanha Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Poria Placenta</i> Nome comum: Podridão castanha Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Poria Placenta</i> Nome comum: Podridão castanha Estadio de desenvolvimento: Sem dados</p> <p>Nome científico: <i>Hylotrupes bajulus</i> L. Nome comum: Caruncho grande da madeira Estadio de desenvolvimento: Larvas</p> <p>Nome científico: <i>Reticulitermes</i> sp. Nome comum: Termites Estadio de desenvolvimento: trabalhadoras, soldados e ninfas</p>

Campos de utilização

Método(s) de aplicação	Exterior
	Exterior
	Método: Sistema aberto Descrição detalhada: com pincel e com rolo
Frequência de aplicação e dosagem	Taxa de aplicação: 200 mL/m ² Diluição (%): Sem diluição Número e calendário da aplicação: 1 aplicação em qualquer altura
Categoria(s) de utilizadores	Profissional Público em geral (não profissional)
Capacidade e material da embalagem	<ul style="list-style-type: none"> - Bidão/lata, metal revestido com epóxi: 375 ml, 500 ml, 750 ml, 1 l, 2,5 l, 5 l (uso profissional e não profissional) - Bidão/lata, metal revestido com epóxi: 20 l (apenas para uso profissional) - Quando fornecidos ao grande público, os bidões devem estar equipados com um sistema de fecho de segurança para as crianças.

4.1.1 Instruções específicas de utilização

Nenhuma utilização específica, consulte a secção 5.1.

4.1.2 Medidas de mitigação do risco específicas

Nenhuma utilização específica, consulte a secção 5.2.

4.1.3 Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Nenhuma utilização específica, consulte a secção 5.3.

4.1.4 Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Nenhuma utilização específica, consulte a secção 5.4.

4.1.5 Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Nenhuma utilização específica, consulte a secção 5.5.

5. Orientações gerais para a utilização

5.1. Instruções de utilização

Para uso exclusivo como preservador da madeira.

Utilizador: profissionais e amadores: aplicação com pincel ou rolo. Dosagem: 200 ml/m² de madeira.

O produto está pronto a usar e não deve ser diluído. Agite vigorosamente antes de usar.

A temperatura de aplicação e secagem deve ser superior a 5 °C e a humidade relativa deve ser inferior a 80%.

É obrigatória a utilização de um acabamento. O acabamento não deve ser uma película ou um produto de proteção da madeira. O acabamento deve ser objeto de manutenção. Tempo de secagem: secagem para manuseamento e aplicação de acabamento: ca. 24h.

Limpeza das ferramentas: água mineral.

Armazenar em local fresco, seco e bem ventilado. Armazenar na embalagem original bem fechada. Proteger do gelo.

5.2. Medidas de redução do risco

- • Lave as mãos e o rosto após a aplicação e uso do produto e antes de comer, beber ou fumar.
- Cubra o chão durante a aplicação e colete qualquer derramamento. Não aplique onde o produto durante a aplicação pode chegar (ex. uma ponte sobre o lago).
- Não aplique perto de corpos de água de superfície ou na área de zonas de proteção de água.
- Não permita que este produto atinja ambientes aquáticos, o sistema de esgoto ou o solo.
- Não use em ambientes fechados, exceto para caixilhos de janelas externas e portas externas.
- Não aplique o produto na madeira ou coloque madeira tratada em áreas onde alimentos / rações, utensílios de alimentos ou superfícies de processamento de alimentos possam entrar em contato com, ou ser contaminado pelo produto ou madeira tratada.
- É necessário o uso de revestimento. O revestimento superior não pode ser um preservador de filme ou madeira. A camada superior deve ser mantida.
- Mantenha longe das crianças durante a aplicação e secagem
- Use somente ao ar livre ou em áreas bem ventiladas.
- Mantenha a madeira tratada fora ou em uma área bem ventilada até secar.
- Mantenha longe de alimentos, bebidas e alimentos para animais.
- Evite o contato com os olhos, pele e roupas.
- Evite respirar o vapor ou a névoa.
- Usuários profissionais:
Um fato revestido é necessário. Use luvas protetoras resistentes a produtos químicos durante a fase de manuseio do produto e para processamento manual da madeira tratada (material das luvas a especificar pelo titular da autorização na informação do produto).

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Primeiros socorros:

GERAL: em caso de acidente, suspeita de exposição ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (mostrar o rótulo se possível)

CONTACTO COM OS OLHOS: lavar imediatamente os olhos com água abundante, abrindo e fechando ocasionalmente as pálpebras. Verificar e remover lentes de contacto. Continuar a enxaguar durante, pelo menos, 10 minutos. Consultar um médico.

INALAÇÃO: retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Se não estiver a respirar, se a respiração for irregular ou se ocorrer uma paragem respiratória, proporcionar respiração artificial ou oxigénio por profissionais qualificados. A reanimação boca-a-boca pode acarretar perigo para o prestador de cuidados. Consultar um médico, se os efeitos adversos na saúde persistirem ou forem graves. Em caso de inconsciência, colocar numa posição de recuperação e obter ajuda médica imediata. Manter uma via respiratória desobstruída. Aliviar a roupa apertada, por exemplo, colares, gravatas, cintos ou cintas.

CONTACTO COM A PELE: lavar bem a pele com sabão e água ou usar um produto de limpeza de pele homologado. Remover a roupa e os sapatos contaminados. Consultar um médico, se ocorrerem sintomas. Lavar a roupa antes de a voltar a usar. Limpar bem os sapatos antes de os voltar a usar. Os piretroides e as piretrinas podem provocar parestesia (sensação de queimadura e de formigueiro na pele sem irritação). Se os sintomas persistirem: Consultar um médico.

INGESTÃO: obter ajuda médica imediata. Contactar um centro de informação antivenenos ou um médico. Lavar a boca com água. Remover as próteses dentárias, se for caso disso. Retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Se o material tiver sido engolido e a pessoa exposta estiver consciente, oferecer pequenas quantidades de água para beber. Parar se a pessoa exposta se sentir indisposta, uma vez que o vômito pode ser perigoso. Perigo de aspiração, se ingerido. Pode penetrar nos pulmões e provocar danos. Não provocar o vômito. Se o vômito ocorrer, a cabeça deverá ser mantida baixa de modo a que o vômito não penetre nos pulmões. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Em caso de inconsciência, colocar numa posição de recuperação e obter ajuda médica imediata. Manter uma via respiratória desobstruída. Aliviar a roupa apertada, por exemplo, colares, gravatas, cintos ou cintas.

Proteção dos socorristas: Não devem ser tomadas medidas que envolvam riscos pessoais ou sem formação adequada. A reanimação boca-a-boca pode acarretar perigo para o prestador de cuidados.

Medidas de emergência para proteger o ambiente:

Conter e recolher o produto derramado com um material absorvente e colocá-lo num recipiente rotulado que possa ser fechado à chave e seja adequado para eliminação de resíduos perigosos.

Evitar descargas acidentais em esgotos, em águas de superfície ou no solo. O solo contaminado pelo produto deve ser tratado como um resíduo perigoso.

Em caso de descarga acidental de uma grande quantidade do produto concentrado em águas de superfície, águas subterrâneas ou esgotos, informar as autoridades competentes, de acordo com os regulamentos locais.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

Este material, o seu recipiente e quaisquer materiais contaminados devem ser eliminados como resíduos perigosos. Qualquer produto recolhido durante a aplicação e que não seja reutilizado deve ser eliminado de forma segura como resíduo perigoso. NÃO eliminar o produto não utilizado em esgotos. Eliminar a embalagem e o produto não utilizado de acordo com os regulamentos locais. Se necessário, consulte um operador de resíduos profissional ou a autoridade local.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Armazenamento: armazenar em local fresco, seco e bem ventilado. Armazenar na embalagem original bem fechada. Armazenar numa zona isolada e aprovada, afastada de materiais incompatíveis, alimentos e bebidas. Armazenar em local fechado à chave. Eliminar todas as fontes de ignição. Isolar de materiais comburentes. Manter o recipiente bem fechado e selado até estar pronto a ser utilizado. Os recipientes que tenham sido abertos devem voltar a ser selados cuidadosamente e mantidos na posição vertical para evitar fugas. Não armazenar em recipientes não rotulados. Utilizar um confinamento adequado para evitar a contaminação ambiental. Proteger do gelo.

Prazo de validade: 2 anos.

6. Outras informações

Em Portugal não são permitidas embalagens de produtos biocidas destinados à proteção da madeira, para uso não profissional, com capacidade superior a 1L.

Informações toxicológicas adicionais para elaboração de rótulo (Portugal).

PICTOGRAMAS

GHS02
GHS07
GHS08
GHS09

PALAVRA SINAL

Perigo

RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA

GERAL(P100 a 199)

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo (apenas para uso não profissional)

P102 Manter fora do alcance das crianças.

P103 Ler o rótulo antes da utilização (apenas para uso não profissional)

PREVENÇÃO (P200 a 299)

P261 Evitar respirar poeiras, fumos, gases, névoas, vapores e aerossóis..

P270 Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados. (apenas uso não profissional).

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. (apenas uso não profissional)

P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

ELIMINAÇÃO (P500 a 599)

P501 Eliminar o conteúdo e a embalagem em local adequado à recolha de resíduos perigosos.

INFORMAÇÃO ADICIONAL

EUH401 Para evitar riscos para a saúde humana e para o ambiente, respeitar as instruções de utilização.

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido. (apenas uso profissional)

O aplicador deverá usar luvas e fato de protecção durante a aplicação do produto. (uso profissional)

Após o tratamento lavar cuidadosamente as luvas, tendo o cuidado especial em lava-las por dentro (uso profissional).

S109 Impedir o contacto de alimentos, animais e plantas com madeiras tratadas e, ainda, não devidamente secas (uso não profissional)

S110 As madeiras tratadas não poderão ser utilizadas no fabrico de recipientes destinados a conter produtos alimentares (uso profissional)

Não contaminar a água com este produto ou com a sua embalagem (Uso não profissional)

Em caso de intoxicação contactar o Centro de Informação Antivenenos. Telef: 800 250 250